



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 April 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Сорок третья сессия**

24 февраля – 20 марта 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Австрия, Албания*, Бельгия*, Бразилия, Германия, Греция*, Дания,
Исландия*, Италия, Канада*, Кипр*, Латвия*, Литва*, Люксембург*,
Мальдивские Острова*, Мексика, Намибия, Нидерланды, Норвегия*,
Парагвай*, Перу, Португалия*, Румыния*, Таиланд*, Турция*, Украина,
Фиджи, Филиппины, Финляндия*, Хорватия*, Черногория*, Швейцария*,
Швеция* и Эстония*: проект резолюции**

**43/... Достаточное жилище как компонент права
на достаточный жизненный уровень и право
на недискриминацию в этом контексте**

Совет по правам человека,

вновь подтверждая, что международные договоры по правам человека, включая Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах, предусматривают обязательства и обязанности государств-участников, в том числе на всех уровнях государственного управления, в отношении обеспечения доступа к достаточному жилищу,

вновь подтверждая также, что каждый имеет право на достаточное жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень без какой бы то ни было дискриминации, как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства,

напоминая, что государства несут главную ответственность за обеспечение полной реализации всех прав человека и обязаны в индивидуальном порядке и посредством международной помощи и сотрудничества, в особенности в экономической и технической областях, предпринимать в максимальных пределах имеющихся ресурсов шаги к тому, чтобы обеспечить постепенную полную реализацию права на достаточное жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень с помощью всех соответствующих средств, включая принятие законодательных мер,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



ссылаясь также на все предыдущие резолюции, принятые Советом по правам человека и Комиссией по правам человека по вопросу о праве на достаточное жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень,

ссылаясь далее на все предыдущие резолюции, принятые Комиссией по правам человека по вопросу о равных правах женщин на владение землей, доступ к земле и контроль над ней, а также по вопросу о равных правах на владение имуществом и его наследование и достаточное жилище, включая резолюцию 2005/25 от 15 апреля 2005 года,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарии должны выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

вновь подтверждая принципы и обязательства в отношении достаточного жилища, закрепленные в соответствующих положениях деклараций и программ, принятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в частности Новой программы развития городов, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III), и обращая особое внимание на важность осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая задачу 11.1,

будучи обеспокоен тем, что многие люди в мире лишены возможности реализовать свое право на достаточное жилище, что миллионы людей продолжают проживать в жилье, не отвечающем установленным нормам, а миллионы других являются бездомными или могут в любой момент оказаться бездомными, и признавая, что для разрешения этой ситуации требуется принятие государствами срочных и безотлагательных мер в соответствии с существующими международными обязательствами и обязанностями в области прав человека при содействии, в случае необходимости, международного сообщества,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу числа и масштабов стихийных бедствий и их негативного воздействия на осуществление права на достаточное жилище и в этой связи подтверждая необходимость дальнейшего осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы,

особо отмечая, что неблагоприятные последствия изменения климата самым различным образом прямо и косвенно влияют на эффективное осуществление прав человека, в частности права на достаточное жилище как компонента права на достаточный жизненный уровень,

будучи глубоко обеспокоен тем, что инвестиции в жилье зачастую становятся главным образом финансовым инструментом, предназначенным исключительно лишь для извлечения высокой прибыли, в результате чего оно перестает выполнять свою социальную функцию места для жизни в условиях безопасности и уважения достоинства,

признавая, что гарантия права занимать жилплощадь является фактором, способствующим осуществлению права на достаточное жилище, и имеет важное значение для осуществления многих других экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав и что право занимать жилплощадь должно быть гарантировано каждому человеку в такой степени, которая обеспечивает правовую защиту от принудительных выселений, преследований и других угроз,

ссылаясь на руководящие принципы гарантирования права городской бедноты занимать жилплощадь и основные принципы и руководящие указания, касающиеся выселений и перемещений по соображениям развития, представленные Совету по правам человека предыдущими мандатариями,

с удовлетворением принимая к сведению работу договорных органов, в частности Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, в деле поощрения прав, связанных с достаточным жилищем как компонентом права на

достаточный жизненный уровень, включая все его соответствующие замечания общего порядка и, применительно к государствам – участникам Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, рассмотрение индивидуальных сообщений,

1. *призывает* государства:

a) уделять должное внимание учету права на достаточное жилище при осуществлении Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

b) принять срочные меры для решения проблемы отсутствия достаточного жилища и улучшения условий жизни лиц, проживающих в неформальных поселениях, в соответствии с международным правом прав человека;

c) принимать меры по противодействию факторам, приводящим к нехватке доступного по цене жилья, таким как спекуляция жильем и «финансализация жилья»¹;

d) учитывать право на достаточное жилище в стратегиях адаптации к изменению климата и смягчения его последствий;

e) работать с затрагиваемыми общинами и отдельными лицами в целях разработки и поощрения экологически устойчивых и рациональных вариантов проектирования, строительства и эксплуатации жилья для преодоления последствий изменения климата при одновременном обеспечении соблюдения права на достаточное жилище;

f) рассмотреть возможность принятия национальных программ и законов, которые отвечали бы нормам в отношении права прав человека и надлежащей правовой процедуры, а также уважения человеческого достоинства и принципа соразмерности, в целях предотвращения, недопущения и сокращения случаев выселения, а также в целях содействия обеспечению доступного по цене жилья для всех;

g) осуществить Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая задачу 11.1, и в этом контексте настоятельно призывает государства принять в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, национальные правозащитные учреждения и частный сектор, всеобъемлющие и межсекторальные стратегии, гарантирующие уважение, защиту и осуществление прав человека всех лиц, и обеспечить, чтобы эти стратегии четко определяли обязанности на всех уровнях государственного управления, содержали поддающиеся измерению цели, задачи и сроки и предусматривали надлежащие механизмы регулярного мониторинга и обзора с уделением особого внимания потребностям маргинализированных и наиболее уязвимых лиц;

h) обеспечивать равенство и недискриминацию при осуществлении права на достаточное жилище и стремиться к полной реализации права на достаточное жилище для всех;

i) обеспечивать равное право женщин на достаточное жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень во всех аспектах жилищных стратегий, в том числе путем предоставления равного доступа к кредитам, ипотеке, владению жильем и аренде жилья, учитывать безопасность такого жилья, особенно когда женщины и дети сталкиваются с любой формой насилия или угрозой насилия, и проводить законодательные и иные реформы в целях реализации равных прав для всех в отношении собственности и наследования;

j) принимать все необходимые меры для отмены законов, устанавливающих уголовную ответственность за бездомность, и принимать позитивные меры с целью предотвращения и ликвидации бездомности путем принятия

¹ См. A/HRC/34/51.

и осуществления законов, административных распоряжений, межсекторальных стратегий и программ на всех уровнях, в которых, в частности, учитываются гендерная принадлежность, возраст и тип инвалидности и которые основаны на международном праве прав человека;

к) обеспечивать, чтобы строительные компании работали с соблюдением строительных норм и стандартов безопасности;

2. *призывает также* государства своевременно и доступным, недорогим и действенным образом обеспечивать всем эффективные средства правовой защиты и равный доступ к правосудию и административным процедурам – в дополнение к обращению в судебные инстанции – в связи с нарушениями и ущемлениями права на достаточное жилище путем рассмотрения возможности:

а) принятия внутренних законов и административных распоряжений, обеспечивающих полное осуществление права на достаточное жилище и возмещение ущерба в случае нарушения этого права;

б) включения положений о юридической поддержке и юридической помощи;

с) содействия созданию национальных правозащитных учреждений, органов по вопросам равенства, института омбудсменов и организаций гражданского общества, отстаивающих интересы затрагиваемых лиц в соответствии с их процессуальным правом;

д) ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, если они этого еще не сделали;

3. *приветствует* работу Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте, включая посещение стран, и принимает к сведению ее доклады, включая ее последний доклад, содержащий руководящие принципы осуществления права на достаточное жилище²;

4. *постановляет* продлить на три года мандат Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте, изложенный Советом по правам человека в предыдущих резолюциях, в частности в резолюции 15/8 Совета от 30 сентября 2010 года;

5. *просит* Специального докладчика при выполнении своего мандата продолжать взаимодействовать с государствами в деле осуществления права на достаточное жилище, Новой программы развития городов и связанных с жильем целей и задач в области устойчивого развития и проводить консультации с гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами в соответствии с резолюцией 37/4 Совета по правам человека от 22 марта 2018 года;

6. *с удовлетворением отмечает* содействие, оказывавшееся до сих пор Специальному докладчику различными субъектами, и призывает государства:

а) продолжать сотрудничать со Специальным докладчиком в осуществлении им/ею своего мандата и позитивно реагировать на его/ее просьбы относительно информации и посещений;

б) вступить в конструктивный диалог со Специальным докладчиком по вопросам принятия последующих мер и осуществления его или ее рекомендаций;

7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать предоставлять все ресурсы и помощь, необходимые для эффективного выполнения мандата Специального докладчика;

² A/HRC/43/43.

8. *просит* Специального докладчика ежегодно представлять доклад об осуществлении его мандата Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее в соответствии с их годовой программой работы;

9. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках того же пункта повестки дня.
